

## Chapter 3

### 1. ～をおいて (ほかにない・いない) ～ကလွဲပြီး တခြားမရှိဘူး

(～တူညီလောက်တဲ့တန်ဖိုးမရှိဘူး)

N : をおいて

今、こんな素晴らしい色使いの染色ができる人は、彼をおいてほかにはいない。

.....\*\*\*\*\* .....

### 2. ～ならでは (できる) ～ဆိုရင် လုပ်နိုင်တယ်

(～ကပဲ ထူးချွန်ပြောင်မြောက်တာကို လုပ်နိုင်တာ အကောင်ထည်ဖော်နိုင်တာ)

N : ならでは

さすが歌舞伎俳優は一之助さんならではの演技だ。ほれほれするほどリアリティーがある。

.....\*\*\*\*\* .....

### 3. ～にとどまらず ～တင်မကပဲ

(～သတ်မှတ်ထားတဲ့နယ်ပယ်မှာရှိတဲ့ဖြစ်ရပ်တွေအပါအဝင်အဲ့ထက်ပိုကျယ်ပြန့်တယ်ဆိုတာမျိုး)

N・VDic : にとどまらず

マスメディアによる情報というものは、今や一国にとどまらず、世界中に伝わる。

.....\*\*\*\*\* .....

### 4. ～はおろか ～ကတော့ပြောမနေနဲ့

(～တကြောင်းလုံးအနေနဲ့ - အနေနဲ့ ဖော်ပြတာများ)

N (+助詞) : はおろか

私は花粉症がひどくて、外ではおろか、家の中でさえマスクが外せない。

.....\*\*\*\*\* .....

### 5. ～もさることながら ～ဖြစ်ပေမယ့်လို့

～ဖြစ်ပေမယ့်လို့ ～အဲ့တာအပြင်ကို ～ကပိုပြီး ～ဖြစ်တယ်

N : もさることながら

彼は人柄もさることながら、その頭の働きの良さで周囲の人をぐいぐい引っ張っていく。

.....\*\*\*\*\* .....